



**Annual Examinations for Secondary Schools 2014**

|               |               |                       |
|---------------|---------------|-----------------------|
| <b>FORM 5</b> | <b>FRENCH</b> | <b>MARKING SCHEME</b> |
|---------------|---------------|-----------------------|

|                       |
|-----------------------|
| <b>Paper 2 Part I</b> |
|-----------------------|

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <p><b><u>Exercice 1: Dictée</u></b></p> <p>Pour la correction, le professeur tiendra compte uniquement des mots suivants:</p> <p>vendredi, personnes, deux cents, également, été, C'est, catastrophe, depuis, en, transportait, période, scolaires, Cet, est survenu, du, alors, une, vitesse, à l'heure, se sont couchés.</p>  | <p><i>(20 x ½ pt = 10 points)</i></p> <p><i>Seules réponses possibles</i></p>   |
|  | <p><b><u>Exercice 2: Compréhension orale</u></b></p> <p><b>A.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 70</li> <li>2. a augmenté</li> <li>3. proteste contre le site</li> <li>4. ont ignoré</li> </ol> <p><b>B.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>5. ils se sentent plus libres</li> <li>6. 13 millions</li> <li>7. est plus populaire en France qu'en Suisse</li> </ol> <p><b>C.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>8. le fondateur du site</li> <li>9. on devient moins timide</li> <li>10. des réponses violentes</li> </ol> | <p><i>(10 points)</i></p> <p><i>(4 x 1 pt = 4 points)</i></p> <p><i>Seules réponses possibles</i></p> <p><i>(3 x 1 pt = 3 points)</i></p> <p><i>Seules réponses possibles</i></p> <p><i>(3 x 1 pt = 3 points)</i></p> <p><i>Seules réponses possibles</i></p> <p><i>Aucune pénalisation pour fautes d'orthographe</i></p> |

**Paper 2 Part II**

|                  |  |  |          |           |          |           |         |           |        |           |             |           |          |  |          |          |          |          |          |          |          |  |  |  |   |  |   |          |   |   |   |  |  |  |           |  |  |  |  |   |  |   |
|------------------|--|--|----------|-----------|----------|-----------|---------|-----------|--------|-----------|-------------|-----------|----------|--|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|--|--|--|---|--|---|----------|---|---|---|--|--|--|-----------|--|--|--|--|---|--|---|
|                  | <p><b><u>Exercice 1</u></b><br/>ma, de, à, blanche, avait, une, tous, prendre, sortis, du.</p>   | <p align="center"><i>(10 x ½ pt = 5 points)</i><br/><i>Seules réponses possibles</i></p> |          |           |          |           |         |           |        |           |             |           |          |  |          |          |          |          |          |          |          |  |  |  |   |  |   |          |   |   |   |  |  |  |           |  |  |  |  |   |  |   |
|                  | <p><b><u>Exercice 2</u></b><br/>civile, combats, partout, ainsi, c'est, étaient, vêtements, mettre, dans, dangereux.</p>   | <p align="center"><i>(10 x ½ pt = 5 points)</i><br/><i>Seules réponses possibles</i></p> |          |           |          |           |         |           |        |           |             |           |          |  |          |          |          |          |          |          |          |  |  |  |   |  |   |          |   |   |   |  |  |  |           |  |  |  |  |   |  |   |
| <p><b>A.</b></p> | <p><b><u>Exercice 3: Compréhension écrite</u></b><br/><b>Trouvez dans les paragraphes indiqués:</b></p> <table border="1" data-bbox="328 725 967 954"> <tr><td><b>1.</b></td><td>siècle</td></tr> <tr><td><b>2.</b></td><td>ennemis</td></tr> <tr><td><b>3.</b></td><td>habitat</td></tr> <tr><td><b>4.</b></td><td>permis</td></tr> <tr><td><b>5.</b></td><td>sauvegarder</td></tr> <tr><td><b>6.</b></td><td>vedettes</td></tr> </table> <p><b>B.</b></p> <table border="1" data-bbox="365 981 911 1155"> <tr><td></td><td><b>1</b></td><td><b>2</b></td><td><b>3</b></td><td><b>4</b></td><td><b>5</b></td><td><b>6</b></td></tr> <tr><td><b>V</b></td><td></td><td></td><td></td><td>X</td><td></td><td>X</td></tr> <tr><td><b>F</b></td><td>X</td><td>X</td><td>X</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td><b>NM</b></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>X</td><td></td></tr> </table> <p><b>C.</b> Parce que le tigre est une espèce en voie de disparition.</p> <p><b>D.</b> Les trafiquants vendent ses dents, ses griffes et sa peau. / Ils vendent la poudre d'os des tigres (à 350 euros le gramme).</p> <p><b>E.</b> On détruit les forêts tropicales d'Asie pour planter des palmiers. / La production de l'huile de palme est responsable de la destruction de l'habitat du tigre.</p> <p><b>F.</b> (1) le tigre<br/>(2) la poudre</p> <p><b>G.</b> A la discrétion du professeur.</p> <p><b>H.</b> Donner ½ point pour un titre raisonnablement cohérent et logique.<br/>Déduire ½ point pour un titre trop long (plus de 7 mots).<br/>Donner 1 point seulement pour un titre qui fait preuve de créativité et qui montre que le contenu du texte a été intériorisé/bien compris.</p> | <b>1.</b>  | siècle   | <b>2.</b> | ennemis  | <b>3.</b> | habitat | <b>4.</b> | permis | <b>5.</b> | sauvegarder | <b>6.</b> | vedettes |  | <b>1</b> | <b>2</b> | <b>3</b> | <b>4</b> | <b>5</b> | <b>6</b> | <b>V</b> |  |  |  | X |  | X | <b>F</b> | X | X | X |  |  |  | <b>NM</b> |  |  |  |  | X |  | <p align="center"><i>(15 points)</i></p> <p align="center"><i>(6 x ½ pt = 3 points)</i><br/><i>Seules réponses possibles</i></p> <p align="center"><i>(6 x ½ pt = 3 points)</i><br/><i>Seules réponses possibles</i></p> <p align="center"><i>(1 point)</i><br/><i>Seule réponse possible</i></p> <p align="center"><i>(1 point)</i><br/><i>Accepter une de ces deux réponses.</i></p> <p align="center"><i>(1 point)</i><br/><i>Accepter une de ces deux réponses.</i></p> <p align="center"><i>(2 x 1pt = 2 points)</i><br/><i>Seules réponses possibles</i></p> <p align="center"><i>(4 x ½ pt = 2 points)</i></p> <p align="center"><i>(2 points)</i></p> |
| <b>1.</b>        | siècle   |  |          |           |          |           |         |           |        |           |             |           |          |  |          |          |          |          |          |          |          |  |  |  |   |  |   |          |   |   |   |  |  |  |           |  |  |  |  |   |  |   |
| <b>2.</b>        | ennemis  |  |          |           |          |           |         |           |        |           |             |           |          |  |          |          |          |          |          |          |          |  |  |  |   |  |   |          |   |   |   |  |  |  |           |  |  |  |  |   |  |   |
| <b>3.</b>        | habitat  |  |          |           |          |           |         |           |        |           |             |           |          |  |          |          |          |          |          |          |          |  |  |  |   |  |   |          |   |   |   |  |  |  |           |  |  |  |  |   |  |   |
| <b>4.</b>        | permis   |  |          |           |          |           |         |           |        |           |             |           |          |  |          |          |          |          |          |          |          |  |  |  |   |  |   |          |   |   |   |  |  |  |           |  |  |  |  |   |  |   |
| <b>5.</b>        | sauvegarder  |  |          |           |          |           |         |           |        |           |             |           |          |  |          |          |          |          |          |          |          |  |  |  |   |  |   |          |   |   |   |  |  |  |           |  |  |  |  |   |  |   |
| <b>6.</b>        | vedettes   |  |          |           |          |           |         |           |        |           |             |           |          |  |          |          |          |          |          |          |          |  |  |  |   |  |   |          |   |   |   |  |  |  |           |  |  |  |  |   |  |   |
|                  | <b>1</b>   | <b>2</b>   | <b>3</b> | <b>4</b>  | <b>5</b> | <b>6</b>  |         |           |        |           |             |           |          |  |          |          |          |          |          |          |          |  |  |  |   |  |   |          |   |   |   |  |  |  |           |  |  |  |  |   |  |   |
| <b>V</b>         |  |  |          | X         |          | X         |         |           |        |           |             |           |          |  |          |          |          |          |          |          |          |  |  |  |   |  |   |          |   |   |   |  |  |  |           |  |  |  |  |   |  |   |
| <b>F</b>         | X  | X  | X        |           |          |           |         |           |        |           |             |           |          |  |          |          |          |          |          |          |          |  |  |  |   |  |   |          |   |   |   |  |  |  |           |  |  |  |  |   |  |   |
| <b>NM</b>        |  |  |          |           | X        |           |         |           |        |           |             |           |          |  |          |          |          |          |          |          |          |  |  |  |   |  |   |          |   |   |   |  |  |  |           |  |  |  |  |   |  |   |

|   |  |   |   |  |
|---|--|---|---|--|
|   | <p><b><u>Exercice 4: Tâche à accomplir</u></b></p> <p><b>Valeur Communicative</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Prise en compte de la situation et du choix de l'information: qui écrit? à qui? sur quoi? pourquoi? Respect des consignes.</li> <li>- Intelligibilité: organisation du texte, logique et cohérence.</li> <li>- Créativité et originalité.</li> </ul> <p><b>Qualité Linguistique</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Correction grammaticale.</li> <li>- Qualité et pertinence du lexique utilisé.</li> <li>- Présentation: netteté, orthographe, utilisation de majuscules, de la ponctuation, mise en paragraphes.</li> </ul> | <p>(20 points)</p> <p>de 0 à 3 points</p> <p>de 0 à 5 points</p> <p>de 0 à 1 point</p> <p>de 0 à 4 points</p> <p>de 0 à 4 points</p> <p>de 0 à 3 points</p> |   |  |
| <p><b>A.</b></p>  | <p><b><u>Exercice 5: Culture et Civilisation</u></b></p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. fleuves</li> <li>2. régions</li> <li>3. «La Marseillaise»</li> <li>4. 1957</li> <li>5. mai</li> </ol> </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Paris</li> <li>7. Afrique</li> <li>8. langues</li> <li>9. chaînes de télévision</li> <li>10. bleue</li> </ol> </td> </tr> </table>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. fleuves</li> <li>2. régions</li> <li>3. «La Marseillaise»</li> <li>4. 1957</li> <li>5. mai</li> </ol>             | <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Paris</li> <li>7. Afrique</li> <li>8. langues</li> <li>9. chaînes de télévision</li> <li>10. bleue</li> </ol> | <p>(10 points)</p> <p>(10 x ½ pt =5 points)</p> <p>Seules réponses possibles</p> |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. fleuves</li> <li>2. régions</li> <li>3. «La Marseillaise»</li> <li>4. 1957</li> <li>5. mai</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Paris</li> <li>7. Afrique</li> <li>8. langues</li> <li>9. chaînes de télévision</li> <li>10. bleue</li> </ol>  |   |   |  |
| <p><b>B.</b></p>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. automne</li> <li>2. janvier</li> <li>3. la rentrée</li> <li>4. L'Eurotunnel</li> <li>5. porte-bonheur</li> <li>6. Luc Montagnier</li> <li>7. coucou</li> <li>8. poissons</li> <li>9. Palais Bourbon</li> <li>10. cinématographe</li> </ol>   | <p>(10 x ½ pt =5 points)</p> <p>Seules réponses possibles</p>   |   |  |
|   | <p><b><u>Exercice 6: Rédaction d'un court message</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Prise en compte de la situation et du choix de l'information: qui écrit? à qui? sur quoi? pourquoi? Respect des consignes.</li> <li>- Intelligibilité: organisation du texte, logique et cohérence.</li> <li>- Créativité et originalité.</li> <li>- Correction grammaticale.</li> <li>- Qualité et pertinence du lexique utilisé.</li> </ul>   | <p>(5 points)</p> <p>(0 à 1 point)</p> <p>(0 à 1 point)</p> <p>(0 à 1 point)</p> <p>(0 à 1 point)</p> <p>(0 à 1 point)</p>                                  |   |  |



Annual Examinations for Secondary Schools 2014

FORM 5

FRENCH (Paper 1)

## MARKING SHEET : ONE SHEET PER CANDIDATE

Name: \_\_\_\_\_

Class: \_\_\_\_\_

### Interprétation d'un document authentique à l'oral



- |              |                              |                      |                          |
|--------------|------------------------------|----------------------|--------------------------|
| i.           | Fluidité                     | <input type="text"/> | /3                       |
| ii.          | Vocabulaire et Prononciation | <input type="text"/> | /3                       |
| iii.         | Précision grammaticale       | <input type="text"/> | /3                       |
| iv.          | Compétence pragmatique       | <input type="text"/> | /1                       |
| <b>TOTAL</b> |                              |                      | <input type="text"/> /10 |

### Jeu de rôle

- |              |  |                      |                          |
|--------------|--|----------------------|--------------------------|
| i.           | <b>Capacité à faire face à la situation de communication</b>   |                      |                          |
|              | - Compréhension de la consigne   | <input type="text"/> | /1                       |
|              | - Pertinence des actes de parole   | <input type="text"/> | /2                       |
|              | - Aptitude à échanger  | <input type="text"/> | /2                       |
| ii.          | <b>Compétence linguistique</b>   |                      |                          |
|              | - Organisation et précision de l'information   | <input type="text"/> | /1                       |
|              | - Expression orale (correction phonétique, fluidité verbale, débit, intonation, naturel de l'expression) | <input type="text"/> | /2                       |
|              | - Production syntaxique, phrases cohérentes  | <input type="text"/> | /2                       |
| <b>TOTAL</b> |  |                      | <input type="text"/> /10 |